COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(94) 474 final Brussels, 03.11.1994

Proposal for a

COUNCIL REGULATION (EC)

establishing detailed rules for the application of the trade monitoring system for certain fishery products coming from Norway

(presented by the Commission)

EXPLANATORY MEMORANDUM

Article 53 of the Act of Accession of Austria, Finland, Norway and Sweden provides that consignments of certain fishery products from Norway to other Member States of the Community are subject, for a period of four years from the date of accession, to a trade monitoring system administered by the Commission.

Under Article 53(3) of the Act of Accession, the Council must, on a proposal from the Commission, adopt the procedure for applying these provisions before 1 January 1995.

The attached draft proposal is a response to this obligation. In particular, it specifies:

- the method for calculating the indicative ceilings provided for by the Act of Accession;
- detailed rules for monitoring and inspection under the monitoring system;
- communication of information between the Norwegian authorities and the Commission; and
- procedures for adopting the measures provided for in Article 53(2) of the Act of Accession.

The indicative ceilings for each group of products are listed in the Annex to the proposal.

This proposal has no implications for the Community budget.

Proposal for a Council Regulation (EC) establishing detailed rules for the application of the trade monitoring system for certain fishery products coming from Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Austria, Finland, Norway and Sweden, and in particular Article 53(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas in order to apply the trade monitoring system provided for by the Act of Accession for consignments from Norway to the Community of certain products covered by Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organization of the market in fishery and aquaculture products1, reference quantities must be defined for the purpose of calculating indicative ceilings; whereas the annual indicative ceilings must be adjusted at a rate of increase reflecting the growth of the trade concerned; whereas it is appropriate, given the seasonal fluctuations in quantity of the consignments in question, to provide for quarterly indicative ceilings;

Whereas, for the monitoring system to be implemented, the Norwegian authorities will have to adopt provisions for, in particular, statistical monitoring of the consignments concerned; whereas these provisions should be notified to the Commission;

Whereas the quantities sent to the Community from Norway must be communicated to the Commission weekly so that appropriate measures may be taken without delay in cases where

¹ OJ No L 388, 31.12.1992, p. 1.

the circumstances justify such measures;

Whereas it is the responsibility of the Member States to carry out the appropriate inspections in order to verify that the products concerned have been sent in accordance with the provisions of this Regulation;

Whereas procedures should be established for taking the measures provided for in Article 53(2) of the Act of Accession and arrangements should be made for the application of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation establishes detailed rules for applying the trade monitoring system applicable from 1 January 1994 to 31 December 1998 in respect of consignments from Norway to the Community of certain fishery products listed in the Annex to this Regulation and covered by Regulation (EEC) No 3759/92, as provided for in Article 53 of the Act of Accession of Austria, Finland, Norway and Sweden, hereinafter referred to as the Act of Accession.

`Article 2

- 1. For each of the fishery products subject to the monitoring system, an indicative ceiling shall be set by product or group of products covered by the CN codes listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 3759/92. It shall be set for each year of application of the mechanism on the basis of the total volume of imports of the said products from Norway recorded during 1994, hereinafter referred to as "the reference year", adjusted by an annual rate of increase. For 1995, the import volume during the reference year shall be calculated on the basis of an estimate and adjusted as necessary when the actual import volume is confirmed.
- 2. The annual rate of increase referred to in paragraph 1 is obtained by taking the

arithmetical average of the rate of growth of imports of the products concerned from Norway during the reference year and the two years preceding it, but shall not be lower than 6%.

- 3. The indicative annual ceiling determined pursuant to Paragraphs 1 and 2 shall be broken down into quarterly indicative ceilings on the basis of the average fluctuations in import volume noted for the products concerned during the reference year and the two years preceding it.
- 4. The indicative ceilings established pursuant to this Article shall be indicated in the Annex to this Regulation for each year of application of the mechanism.

Article 3

- 1. Consignments to other Member States of products subject to the monitoring system shall be the subject of statistical monitoring organized by the Norwegian authorities which shall, in particular, make it compulsory for operators to declare their consignments of the products concerned, and require that an identification stamp certifying the registration of the consignment for statistical monitoring purposes be attached to bills of sale and other commercial documents accompanying the consignment.
- 2. Before the date of entry into force of this Regulation, the Norwegian authorities shall submit for Commission approval the provisions they have adopted for the statistical monitoring referred to in Paragraph 1, and a specimen of the identification stamp. The Commission shall publish this specimens in the C series of the Official Journal of the European Communities.

Article 4

1. The Norwegian authorities shall communicate to the Commission the quantities consigned for each product concerned. The quantities for each week shall be communicated not later than the last working day of the following week.

2. Where Article 53(2) of the Act of Accession applies, the appropriate measures shall be adopted in accordance with the procedure provided for in Article 22(6) of Regulation (EEC) No 3759/92.

Article 5

The authorities of the Member States other than Norway shall carry out, in particular in marketing centres, on-the-spot checks to verify that the commercial documents accompanying the products subject to the trade monitoring system are endorsed as laid down in Article 3(1).

Article 6

The Norwegian authorities shall adopt the measures necessary to ensure compliance with this Regulation.

Article 7

Without prejudice to the procedure provided for in Article 4(2), the provisions necessary for the application of this Regulation shall be adopted according to the procedure provided for in Article 32 of Regulation (EEC) No 3759/92, including any adjustments to be made to the indicative ceilings provided for in Article 2.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from 1 January 1995 to 31 December 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

ANNEX: INDICATIVE CEILINGS

1) YEAR 1995 (in tons)

CN	I heading No	Description of goods	l. quarter	2. quarter	3. quarter	4. quarter
a)	Salmon: Pacific	salmon (Oncorchynchus spp.), Atlantic salmon (Salmo salar) an	d Danube sal	lmon (Huc	ho hucho)	
	0301 99 11	live	10	10	10	10
	0302 12 00	fresh	27531	33327	31878	52163
	0303 10 00	frozen Pacific .	10	10	10	10
	0303 22 00	frozen Atlantic	1307	1720	1995	1858
	0304 10 13	fresh fillets	1166	1360	1295	2655
	0304 20 13	frozen fillets	1645	2165	1818	3031
ex	0304 90 97	other	10	10	10	· 10
	0305 30 30	fillets, salted or in brine, not smoked	10	10	10	10
	0305 41 00	smoked	167	187	177	452
	0305 69 50	salted or in brine, but not dried or smoked	10	10	10	10
	1604 11 00	prepared/canned	699	762	794	953
	1604 20 10	other prepared or preserved	-10	10	10	10
b)	Trout (Salmo trut	tta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gil	ae)			
	0301 91 00	live	10	10	. 10	10
	0302 11 00	fresh	213	554	767	596
	0303 21 00	frozen	123	266	307	338
	0304 10 11	fresh fillets	10	10	10	10
	0304 20 11	frozen fillets	10	10	10	10
	0305 49 40	smoked, also fillets	10	10	10	10
			<u> </u>			
c)	Herring (Clupea l	harengus, Clupea pallasii)				
	0302 40	fresh	14105	8166	25983	25983
ex	0302 70 00	livers and roes, fresh or chilled	10	10	10	10
	0303 50	frozen	6212	67 7 7	10730	4800
ex	0303 80 00	livers and roes, frozen	10	10	10	10
	0304 10 92	fresh flaps, from 15.2 to 15.6}	996	2865	1121	1308
	0304 10 93	fresh flaps, from 16.6 to 14.2}	·			
ex	0304 10 98	other fresh meat of herring	10	10	10	10
	0304 20 75	frozen fillets	3434	5455	9495	1818
	0304 90 21	other frozen meat of herring, from 15.2 to 15.6}	10	. 10	10	10
	0304 90 25	other frozen meat of herring, from 16.6 to 14.2}				
ex	0305 20 00	livers and roes of herring, dried, smoked, salted or in brime	10	10	10	10
	0305 30 90	salted fillets	718	958	1317	998
	0305 42 00	smoked	64	46	138	211
	0305 59 30	dried, whether or not salted, but not smoked	10	10	10	10
	0305 61 00	salted	998	561	249	1310
	1604 12	prepared/canned	3482	1959	2285	3156
	1604 20 90	other prepared or preserved herring	10	10	10	10

		<u> </u>				
d)	Mackerel (Scomb	er scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)				
	0302 64	fresh or chilled	103	129	248	377
	0303 74	frozen	5364	3129	3129	10727
ex	0304 10 39	fresh fillets of mackerel	10	10	10	10
	0304 20 51	frozen fillets (S. australasicus)	10	10	10	10
ex	0304 20 53	frozen fillets (S. scombrus, S. japonicus)	10	10	10	10
ex	0304 90 97	other frozen meat of mackerel	10	10	10	10
ł	0305 49 30	smoked including fillets	10	10	10	10
	1604 15	prepared/canned	853	521	1516	1895
ex	1604 20 90	other prepared or preserved mackerel	10	10	10	10
e)	Redfish (Sebastes	spp.)				
	0302 69 31/33	fresh or chilled	1249	3436	2811	2915
	0303 79 35/37	frozen	825	920	793	634
ł	0304 10 35	fresh fillets	10	10	10	10
	0304 20 35/37	frozen fillets	. 623	693	1558	623
L	0304 90 31	other frozen meat of redfish	10	10	- 10	10
Ŋ	Shrimps and pawr	ns				
	0306 13 10	of the family Pandalidae, frozen	1100	9 70	1617	2782
	0306 13 30	of the genus Crangon, frozen	10	10	10	10
	0306 13 90	other shrimps and prawns, frozen	10	10	10	10
	0306 23 10	of the family Pandalidae, not frozen	343	233	288	244
	0306 23 31	of the genus Crangon, fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water	10	10	10	10
	0306 23 39	other shrimps of the genus Crangon	10	10	10	10
	0306 23 90	other shrimps and prawns, frozen	10	10	10	10
	1605 20 00	prepared or preserved	3343	3799	4558	3647
g)	Coquilles St Jacqu	ues (Pecten maximus)				
	0307 21 00	live, fresh or chilled	10	10	10	10
	0307 29 10	frozen	56	68	135	120
ex	1605 90 10	prepared or preserved	. 10	10	10	10
h)	······································	Nephrops norvegicus)		<u> </u>	· .	<u></u>
	0306 19 30	frozen	90	78	161	67
	0306 29 30	not frozen	1781	1619	1862	2833
		1	1/01	1017	1002	4033

2) YEAR 1996 (in tons)

Cì	N heading No	Description of goods	1.	2.	3,	4.
			quarter	quarter	quarter	quarter
a)	Salmon: Pacific s	almon (Oncorchynchus spp.), Atlantic salmon (Salmo salar) an	d Danube sa	lmon (Huc	ho hucho)	
,	0301 99 11	live	11	11	11	11
	0302 12 00	fresh	31660	38326	36659	59988
	0303 10 00	frozen Pacific	11	11	11	11
	0303 22 00	frozen Atlantic	1386	1823	2115	1969
	0304 10 13	fresh fillets	1586	1850	1762	3611
Ī	0304 20 13	frozen fillets	2122	2793	2346	3910
ex	0304 90 97	other	11	11	11	11
	0305 30 30	fillets, salted or in brine, not smoked	11	11	11	11
	0305 41 00	smoked	177	198	187	479
	0305 69 50	salted or in brine, but not dried or smoked	11	11	11	11
	1604 11 00	prepared/canned	1419	1548	1612	1935
	1604 20 10	other prepared or preserved	11	11	11	11
b)	Trout (Salmo trutte	I a, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gila	e) .	•		
	0301 91 00	live	11	11	11	11
	0302 11 00	fresh	486	1262	1748	1359
ł	0302 11 00	frozen	195	423	488	537
	0304 10 11	fresh fillets	11	11	11	11
l	0304 20 11	frozen fillets	-11	11	11	11
	0305 49 40	smoked, also fillets	ii	11.	11	11
	0303 47 40	Sillored, also fillets			••	• •
c)	Herring (Clupea ha	rengus, Clupea pallasii)				
	0302 40	fresh	14951	8656	27542	27542
ex	0302 70 00	livers and roes, fresh or chilled	11	11	11	11
	0303 50	frozen	7765	8471	13413	6001
ex	0303 80 00	livers and roes, frozen	11	11	11	11
	0304 10 92	fresh flaps, from 15.2 to 15.6}	1096	· 3151	1233	1438
	0304 10 93	fresh flaps, from 16.6 to 14.2}	İ			
ex	0304 10 98	other fresh meat of herring	11	11	11	× 11
	0304 20 75	frozen fillets	4190	6655	11584	2218
	0304 90 21	other frozen meat of herring, from 15.2 to 15.6}	- 11	11	11	11
•	0304 90 25	other frozen meat of herring, from 16.6 to 14.2}				
ex	0305 20 00	livers and roes of herring, dried, smoked, salted or in brime	11	11	11	11
	0305 30 90	salted fillets	1157	1542	2120	1606
	0305 42 00	smoked	68	49	146	224
	0305 59 30	dried, whether or not salted, but not smoked	11	11	11	11
	0305 61 00	salted	1058	595	264	1388
	1604 12	prepared/canned	5850	3291	3839	5302
	1604 20 90	other prepared or preserved herring	11	11	11	111

d)	d) Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)							
	0302 64	fresh or chilled	109	136	263	400		
1	0303 74	frozen	5685	3316	3316	11371		
ex	0304 10 39	fresh fillets of mackerel	11	11	11	11		
I	0304 20 51	frozen fillets (S. australasicus)	11	11	11	11		
ex	0304 20 53	frozen fillets (S. scombrus, S. japonicus)	11	11	11	` 11		
ex	0304 90 97	other frozen meat of mackerel	11	11	11	. 11		
	0305 49 30	smoked including fillets	11	11	11	11		
1	1604 15	prepared/canned	2704	1652	4807	6008		
ex	1604 20 90	other prepared or preserved mackerel	11	11	11	11		
e)	Redfish (Sebastes s	spp.)				,		
	0302 69 31/33	fresh or chilled	1324	. 3642	2980	3090		
	0303 79 35/37	frozen	874	975	840	672		
Į.	0304 10 35	fresh fillets	11	11	11	11		
	0304 20 35/37	frozen fillets	866	963	2166	866		
İ	0304 90 31	other frozen meat of redfish	11	11	11	11		
ŋ	Shrimps and pawns	3		/				
1	0306 13 10	of the family Pandalidae, frozen	1760	1553	2588	4451		
1	0306 13 30	of the genus Crangon, frozen	11	11	11	11		
	0306 13 90	other shrimps and prawns, frozen	11	11	11	11		
i	0306 23 10	of the family Pandalidae, not frozen	378	256	317	268		
	0306 23 31	of the genus Crangon, fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water	. 11	. 11	11	11		
ı	0306 23 39	other shrimps of the genus Crangon	11	11	11	11		
l	0306 23 90	other shrimps and prawns, frozen	11	11	11	11		
ł	1605 20 00	prepared or preserved	3543	4027	4832	3866		
g)	Coquilles St Jacque	es (Pecten maximus)				•		
	0307 21 00	live, fresh or chilled	· 11	11	11	11		
1	0307 29 10	frozen	60	72	20	128		
ex	1605 90 10	prepared or preserved	11	11	- 11	11		
h)	Norway lobsters (N	lephrops norvegicus)						
	0306 19 30	frozen	393	341	700	290		
1	0306 29 30	not frozen	5076	4614	5307	8075		
I			50.5		250,	30,3		

3) YEAR 1997 (in tons)

C)	N heading No	Description of goods	l. quarter	2. quarter	3. quarter	4. quarter
a)	Salmon: Pacific s	almon (Oncorchynchus spp.), Atlantic salmon (Salmo salar) and	d Danube sal	mon (Huc	ho hucho)	
	0301 99 11	live	12	12	12	12
	0302 12 00	fresh	- 36409	44074	42158	68986
	0303 10 00	frozen Pacific	12	12	12	12
İ	0303 22 00	frozen Atlantic	1469	1933	2242	2087
	0304 10 13	fresh fillets	2156	2516	2396	4912
	0304 20 13	frozen fillets	2738	3602	3026	5043
ex	0304 90 97	other	12	12	12	12
	0305 30 30	fillets, salted or in brine, not smoked	12	12	12	12
	0305 41 00	smoked	188	210	199	507
	0305 69 50	salted or in brine, but not dried or smoked	12	12	12	12
	1604 11 00	prepared/canned	2880	3142	3273	3928
	1604 20 10	other prepared or preserved	12	12	12	12
b)	Trout (Salmo trutta	a, Salmo gairdneri, Salmo elarki, Salmo aguabonita, Salmo gila	e)			
	0301 91 00	live	12	12	. 12	12
	0302 11 00	fresh	1107	2878	3985	3100
	0303 21 00	frozen	311	673	777	854
	0304 10 11	fresh fillets	12	12	12	12
	0304 20 11	frozen fillets	12	12	12	12
	0305 49 40	smoked, also fillets	12	12	12	12
						•
c)	Herring (Clupea ha	arengus, Clupea pallasii)				
	0302 40	fresh	15848	9175	29194	29194
ex	0302 70 00	livers and roes, fresh or chilled	12	12	12	12
	0303 50	frozen	9707	10589	16766	7501
ex	0303 80 00	livers and roes, frozen	. 12	12	12	12
	0304 10 92	fresh flaps, from 15.2 to 15.6}	1206	3466	1356	1582
	0304 10 93	fresh flaps, from 16.6 to 14.2}				
ex	0304 10 98	other fresh meat of herring	12	12	12	12
	0304 20 75	frozen fillets	5112	8119	14133	2706
	0304 90 21	other frozen meat of herring, from 15.2 to 15.6}	12	12	12	12
	0304 90 25	other frozen meat of herring, from 16.6 to 14.2}				
ex	0305 20 00	livers and roes of herring, dried, smoked, salted or in brime	12	12	12	12
	0305 30 90	salted fillets	1862	2483	3414	2586
•	0305 42 00	smoked	72	52	155	237
	0305 59 30	dried, whether or not salted, but not smoked	12	12	12	12
	0305 61 00	salted	1121	631	280	1472
	1604 12	prepared/canned	9828	5529	6450	8907
	1604 20 90	other prepared or preserved herring	12	. 12	12	12
	1007 20 70	other property or preserves norming	12	. 12	12	12

d)	Mackerel (Scombe	r scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)				
	0302 64	fresh or chilled	116	144	279	424
	0303 74	frozen	6027	3515	3515	12053
ex	0304 10 39	fresh fillets of mackerel	12	12	12	12
	0304 20 51	frozen fillets (S. australasicus)	12	12	12	·12
ex	0304 20 53	frozen fillets (S. scombrus, S. japonicus)	12	12	12	12
ex	0304 90 97	other frozen meat of mackerel	12	12	12	12
ı	0305 49 30	smoked including fillets	12	12	12	12
	1604 15	prepared/canned	8571	5238	15237	19047
ex	1604 20 90	other prepared or preserved mackerel	12	12	12	12
e)	Redfish (Sebastes	spp.)				
	0302 69 31/33	fresh or chilled	1404	3861	3159	3276
]	0303 79 35/37	frozen	926	1033	891	713
١.	0304 10 35	fresh fillets	12	12	12	12
1	0304 20 35/37	frozen fillets	1204	1338	3011	1204
	0304 90 31	other frozen meat of redfish	12	12	12	12
f)	Shrimps and pawns		**************************************			
	0306 13 10	of the family Pandalidae, frozen	2815	2484	4140	7121
ı	0306 13 30 ,	of the genus Crangon, frozen	12	12	12	12
l	0306 13 90	other shrimps and prawns, frozen	12	12	12	12
	0306 23 10	of the family Pandalidae, not frozen	415	281	348	295
ľ	0306 23 31	of the genus Crangon, fresh, chilled or cooked by steaming	12	12	12	12
		or by boiling in water				•
	0306 23 39	other shrimps of the genus Crangon	12	12	12	12
	0306 23 90	other shrimps and prawns, frozen	12	12	. 12	12
	1605 20 00	prepared or preserved	3756	4268	5122	4097
g)	Coquilles St Jacque	es (Pecten maximus)	•	•		
	0307 21 00	live, fresh or chilled	12	12	12	12
	0307 29 10	frozen	63	76	152	135
ex	1605 90 10	prepared or preserved	12	12	12	12
h)	Norway lobsters (N	Jephrops norvegicus)				
	0306 19 30	frozen	1712	1489	3052	1266
	0306 29 30	not frozen	14466	13151	15124	23014
	S					

4) YEAR 1998 (in tons)

CI	N heading No	Description of goods	1,	2,	3.	4.
			quarter	quarter	quarter	quarter
a)	Salmon : Pacific sa	almon (Oncorchynchus spp.), Atlantic salmon (Salmo salar) and	d Danube sal	lmon (Huc	ho hucho)	
	0301 99 11	live	13	13	13	13
ł	0302 12 00	fresh	41871	50686	48482	79334
	0303 10 Q0	frozen Pacific .	13	13	13	13
	0303 22 00	frozen Atlantic	1557	2049	2377	2213
	0304 10 13	fresh fillets	2933	3421	3258	6680
	0304 20 13	frozen fillets	3532	4647	3904	6506
ex	0304 90 97	other	13	13	13	. 13
İ	0305 30 30	fillets, salted or in brine, not smoked	13	13	13	13
	0305 41 00	smoked	199	222	210	538
l	0305 69 50	salted or in brine, but not dried or smoked	13	13	13	13
	1604 11 00	prepared/canned	5847	6379	6644	7973
l	1604 20 10	other prepared or preserved	.13	13	13	13
					,	
b)	Trout (Salmo trutta	a, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gila	e)			`.
0)		I and the second			·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	0301 91 00	live	13	13	. 13	13
	0302 11 00	fresh	2524	6562	9086	7067
	0303 21 00	frozen	494	1070	1235	1358
	0304 10 11	fresh fillets	13	13	13	13
	0304 20 11	frozen fillets	13	13	13	13
	0305 49 40	smoked, also fillets	13	13	13	13
c)	Herring (Clupea ha	rengus, Clupea pallasii)	L		· ·	
<u> </u>			16700	0726	20046	20046
	0302 40	fresh	16799 13	9726	30946	30946
ex	0302 70 00	livers and roes, fresh or chilled frozen	12134	13 13237	13	13
	0303 50 0303 80 00	livers and roes, frozen	12134	13237	20958	9376
ex	0304 10 92	fresh flaps, from 15.2 to 15.6}	1326	3813	13 1492	13
	0304 10 92	fresh flaps, from 15.2 to 15.6}	1326	3013	1492	1741
	0304 10 93	other fresh meat of herring	13	13	13	12
ex	0304 20 75	frozen fillets	6237	9905	17242	13
		other frozen meat of herring, from 15.2 to 15.6}	13	13	17242	3302
	0304 90 21	other frozen meat of herring, from 15.2 to 15.6} other frozen meat of herring, from 16.6 to 14.2}	13	. 13	13	13
	0304 90 25 0305 20 00	livers and roes of herring, dried, smoked, salted or in brime	13	12	. ,,	10
ex		salted fillets		13	13	13
	0305 30 90		2998	3997	5496	4164
	0305 42 00	smoked	76	55	164	251
	0305 59 30	dried, whether or not salted, but not smoked	13	13	13	13
	0305 61 00	salted	1189	669	297	1560
	1604 12	prepared/canned	16512	9288	10836	14964
	1604 20 90	other prepared or preserved herring	13	13	13	13

d)	Mackerel (Scomber	r scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)				
	0302 64	fresh or chilled	122	153	296	449
	0303 74	frozen	. 6388	3726	3726	12776
ex	0304 10 39	fresh fillets of mackerel	13	13	13	13
1	0304 20 51	frozen fillets (S. australasicus)	13	13	13	13
ex	0304 20 53	frozen fillets (S. scombrus, S. japonicus)	13	13	13	13
ех	0304 90 97	other frozen meat of mackerel	13	· 13	13	13
i	0305 49 30	smoked including fillets	13	13	13	13
1	1604 15	prepared/canned	27170	16604	48302	60378
ех	1604 20 90	other prepared or preserved mackerel	13	13	13	13
e)	Redfish (Sebastes s	spp.)				
	0302 69 31/33	fresh or chilled	1488	4092	3348	3472
ı	0303 79 35/37	frozen	982	1095	944	755°
ı	0304 10 35	fresh fillets	13	13	13	13
l	0304 20 35/37	frozen fillets	. 1674	1860	4185	1674
L	0304 90 31	other frozen meat of redfish	13	13	13	13
f)	Shrimps and pawns	•				
l	0306 13 10	of the family Pandalidae, frozen	4505	3975	6624	11394
	0306 13 30	of the genus Crangon, frozen	13	13	13	13
	0306 13 90	other shrimps and prawns, frozen	13	13	13	13
	0306 23 10	of the family Pandalidae, not frozen	457	310	383	324
	0306 23 31	of the genus Crangon, fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water	13	13	13	13
	0306 23 39	other shrimps of the genus Crangon	13	13	13	13
ı	0306 23 90	other shrimps and prawns, frozen	13	13	13	13
	1605 20 00	prepared or preserved	3981	4524	5429	4343
g)	Coquilles St Jacque	es (Pecten maximus)				. •
	0307 21 00	live, fresh or chilled	13	13	13	13
	0307 29 10	frozen	67	81	161	143
ex	1605 90 10	prepared or preserved	13	13	13	13
h)	Norway lobsters (N	lephrops norvegicus)				
	0306 19 30	frozen	7465	6491	13307	5518
	0306 29 30	not frozen	41228	37480	43102	65590

ISSN 0254-1475

COM(94) 474 final

DOCUMENTS

EN

11 03

Catalogue number: CB-CO-94-499-EN-C

ISBN 92-77-81569-8

Office for Official Publications of the European Communities L-2985 Luxembourg